



Sunset times:

This Sabbath – 5:07pm  
Friday 21 June – 5:08 pm

# Church Bulletin 24

15 June 2024

## ... from God's Book

“Sanctify them by Your truth. Your word is truth.”

— John 17:17      New King James Version

snippets to ponder on:

“What do you do in the face of trouble: run away; dive in; or seek help?

Jesus says the world will get crazier before He returns. Do we think we can get through difficult times on our own?”

—VICON

## ... z Bożej Księgi

„Poświęć ich w prawdzie Twojej; słowo Twoje jest prawdą”.

—Jana 17:17

Biblia Mesjańska

do przemyślenia:

„Co robimy w obliczu kłopotów: uciekamy, sami zaczynamy działać, czy szukamy pomocy? Jezus mówi, że świat stanie się jeszcze bardziej szalony, zanim On powróci. Czy myślimy, że w trudnych czasach poradzimy sobie sami?”

—VICON

**WELCOME** to Dandenong Polish Church today.

A special welcome to our VISITORS!

We are so pleased you are worshipping with us today.

**WITAMY** w Polskim kościele w Dandenong.

Szczególne powitanie dla naszych GOŚCI!

Cieszymy się, że zdecydowaliście oddać chwałę Bogu razem z nami.

# Sabbath — June 15

Bible Study — 9:30 am

Worship Service — 11:00 am

## PLAN USŁUGIWANIA / PREACHING SCHEDULE

|            |                 |
|------------|-----------------|
| 15.06.2024 | Pr Jan Krysta   |
| 22.06.2024 | Pr Josh Kross   |
| 29.06.2024 | Pr Josh Stadnik |

## Oddanie chwały poprzez DARY / Worship in GIVING

Dzisiaj — 15 czerwca

—Dary Szkoły Sobotniej  
—Budżet Lokalnego Zboru

Za tydzień — 22 czerwca

—Dary Szkoły Sobotniej  
—ADRA, Konferencja Wiktoriańska

Today — 15 June

—Sabbath School Offering  
—Local Church Budget

Next week — 22 June

—Sabbath School Offering  
—Vic Conference ADRA Support

*Opcje składania darów*

—Koperty zborowe  
—eGiving: <https://egiving.org.au/>  
—Konto bankowe Zboru:  
BSB: 033-341 Nr konta: 597491

*Giving options*

—Church envelopes  
—eGiving: <https://egiving.org.au/>  
—Konto bankowe Zboru:  
BSB: 033-341 Acc't no: 597491



## Zupa z bułką po nabożeństwie **DZISIAJ**

Jesteś dzisiaj w tym kościele nie po to, aby po nabożeństwie iść do domu i szykować lunch samemu.

*To nasze zadanie!*

Zapraszamy wszystkich na tzw. "Soup & Bun" Lunch w miłej, chrześcijańskiej atmosferze.

Szczególne zaproszenie kierujemy do gości, którzy biorą udział w nabożeństwie razem z nami. —za Zespół Kulinaryny

## Wieczera Pańska 22 CZERWCA



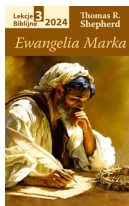
## Klub Zdrowia

29 CZERWCA, 6:00 pm  
Polski Kościół ADS w Oakleigh

## Módlmy się jedni za drugich ...

Szczególne prosimy o zdrowie i wsparcie w modlitwach dla Eriki, Bruno, Oli, Aleksandry, Mirka & Fredy, Maćka Mattera, Peter'a i dla wszystkich, o których nie wiemy, a którzy są chorzy lub w problemach.

„MODLITWA nie jest uważana przez lekarzy jako metoda leczenia, ale my wiemy, jaką ma moc. Modlimy się za Was. Niech Bóg da pocieszenie, ulgę i powrót do zdrowia”.



## Lekcje Szkoły Sobotniej

3 KWARTAŁ 2024

Wersja polska i angielska  
jest do pobrania w naszej księgarni zborowej.



## Zebrań Rady Zboru:

PONIEDZIAŁEK

17 CZERWCA, 6:30PM



Uroczystość ostatniego pożegnania naszej mamusi, Danieli Niewiadomskiej, odbędzie się w

poniedziałek, 17 czerwca na cmentarzu Springvale Botanical Cemetery

(600 Princes Hwy), w kaplicy Boyd Chapel, o godzinie 11:00 am.

Po uroczystości pogrzebowej zapraszamy wszystkich na wspólne spotkanie przy lekkim poczęstunku w Function Rooms.

Link do live streaming z ceremonii pogrzebowej:

<https://smct.org.au/view/958040329>

Życzeniem naszej Mamy było, aby na Jej pogrzebie zamiast kwiatów, złożyć dar na Misję Vietnam organizowaną przez pastora Vadima, wraz z ochotnikami z naszego Zboru, w późniejszych miesiącach tego roku.

—Dzieci Danieli



## Dary 13. Soboty 29 czerwca 2024

Pamiętajmy o specjalnych darach, abyśmy mogli wesprzeć pracę ewangelizacyjną, do której wszyscy jesteśmy powołani.

*Myśli ...*

## Pech czy szczęście

Był raz samotny człowiek, który miał syna jedynaka i konia.

Pewnego dnia koń wyrwał się z zagrody i uciekł na wzgórze.

– Uciekł ci koń? A to pech! – mówili sąsiedzi.

– Czemu tak mówicie? – spytał. – Skąd wiecie, że to pech?

I rzeczywiście, następnej nocy koń wrócił do zagrody, gdzie go zawsze karmiono i pojono, prowadząc ze sobą tuzin dzikich koni. Syn gospodarza zobaczył je, wymknął się bocznym wyjściem i zamknął bramę. Nagle mieli teraz trzynaście koni zamiast żadnego.

Sąsiedzi usłyszeli dobrą wieść i pobiegli do gospodarza.

– Trzynaście koni! Ale ty masz szczęście!

On zaś odparł: – Skąd wiecie, że to szczęście?

Parę dni potem jego syn próbował ujeżdżać jednego z dzikich koni; został rzucony i złamał nogę.

Sąsiedzi znów przyszli wygłosić kolejny pochopny sąd:

– Twój syn złamał nogę. To ci pech!

Mądry gospodarz znów odrzekł:

– Skąd wiecie, że to pech?

I rzeczywiście, niedługo potem w okolicy pojawił się dowódca wojskowy i zorganizowano pobór.

Wszyscy sprawni młodzieńcy zostali wzięci do wojska i wysłani na wojnę, z której nigdy nie wrócili. Zaś syn gospodarza ocalał, bo miał złamaną nogę. Pech, czy szczęście?

Wszystko, co z pozoru wydaje się być złem, może być dobrem w przebraniu. A wszystko, co z pozoru wydaje się dobre, tak naprawdę może być złem. Jesteśmy więc mądrzy, gdy pozostawiamy Bogu decyzję o tym, co jest szczęściem, a co nieszczęściem, i dziękujemy Mu, że wszystkie rzeczy wychodzą na dobre tym, którzy Go kochają.

—Autor nieznany

Może nie każdy jest dobry,  
ale w każdym zawsze jest  
coś dobrego.  
Nigdy nie osądzajmy  
nikogo pochopnie,  
bo każdy święty ma przeszłość,  
a każdy grzesznik ma przyszłość.

—Oscar Walde

To, co wydaje się nam  
gorzkimi próbami,  
często jest  
błogosławieństwem  
w przebraniu.

—Oscar Wilde

## Polonijne spotkania **zoom**

Poniedziałki, Środy, Piątki. 7:00pm

Kod: 547 866 4236

<https://adventistchurch.zoom.us/j>

## Polskie audycje radiowe



każda ŚRODA 22.00 – 23.00  
na fali 92.3 FM

Wantirna Polish  
SDA Church



# calendar

|                                                                                  |                      |                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 15.06.24                                                                         | Sobota /Saturday     | –Spotkanie przy zupce / Soup & Bun Lunch                                                 |
| 16.06.24                                                                         | Niedziela / Sunday   | –ADRA Relief Centre — OPEN for community<br>–DORCAS „Op-Shop” — OPEN for community       |
| 17.06.24                                                                         | Poniedziałek /Monday | –Zebranie Rady Zboru / Board Meeting<br>–Polonijne spotkanie PL — <b>zoom</b> 7:00pm     |
| 19.06.24                                                                         | Środa / Wednesday    | –Polonijne spotkanie PL — <b>zoom</b> 7:00pm                                             |
| 21.06.24                                                                         | Piątek / Friday      | –Polonijne spotkanie PL — <b>zoom</b> 7:00pm                                             |
| 22.06.24                                                                         | Sobota /Saturday     | –Wieczera Pańska / Communion Service                                                     |
| 29.06.24                                                                         | Sobota /Saturday     | –Dary 13. Soboty / 13th Sabbath Offering<br>–Klub Zdrowia / Health Club, Oakleigh Church |
| Wrzesień /September – Mission VIETNAM with Pr Vadim & Volunteers from our church |                      |                                                                                          |

## —in your service ... church officers—

|                                     |                              |                                        |                                     |
|-------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------|
| SENIOR PASTOR                       | Vadim Butov<br>0423 951 958  | Szkola Sobotnia<br>Sabbath School      | Sławek Postek                       |
| ASSOCIATE PASTOR                    | Elena Butova<br>0423 950 332 | Usługi Społeczne<br>Community Services | Margaret Kelly                      |
| INTERN PASTOR                       | Josh Kross<br>0459 584 345   | ADRA Community<br>Relief Centre        | Wojtek Klauza                       |
| 1 Starszy Zboru<br>Senior Elder     | Henry Wawruszak              | MEDIA<br>Coordinator                   | Witek Wawruszak                     |
| Starszy Zboru<br>Elder              | Estera Klauza                | Księgarnia<br>Zborowa                  | Barbara Połońska                    |
| Sekretarz Zboru<br>Church Clerk     | Sylvia Fikiert               | Tabita<br>Dorkas                       | Violet Czapnik                      |
| Skarbnik Zboru<br>Church Treasurer  | Wojtek Klauza                | Opiekun kościoła<br>Church Caretaker   | Józef Kasprzak                      |
| Starsza Diakonisa<br>Head Deaconess | Barbara Ostrowska            | Senior Club<br>Director                | Zygmunt Ostrowski                   |
| Starszy Diakon<br>Head Deacon       | Marek Fikiert                | Church Bulletin<br>Editor              | Grażyna Jankiewicz*<br>0418 595 414 |

\*Ogłoszenia proszę nadsyłać najpóźniej do wtorku 9pm. Dziękuję.  
Kindly send your notes before Tuesday, 9pm. Thank you!  
graciela6@gmail.com



Seventh-day  
Adventist Church

*Dandenong Polish*

100 James Street, Dandenong VIC 3175

W [www.dandypolish.org.au](http://www.dandypolish.org.au)



Dandenong Adventist





## Soup Day TODAY after church service

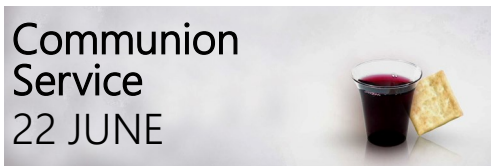
You are not in this Church  
to go home and cook your  
own lunch.

*That's Our Job!*

You are all invited for a 'Soup & Bun'  
lunch after worship service today.

A special invitation is extended to our  
guests worshipping with us today!

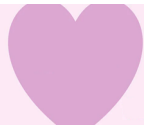
—Hospitality Team



## Communion Service 22 JUNE

## Health Club

29 JUNE 2024, 6:00 PM  
Oakleigh Polish SDA Church



## Let us pray for one another...

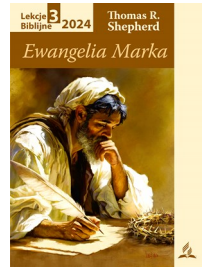
Our thoughts and prayers are  
especially with Erika, Bruno, Piotr,  
Ola, Alexandra, Mirek & Freda,  
Peter, Maciek and with all others we  
don't know about, who are sick and  
in need of spiritual uplifting.

*"PRAYER may not be considered a  
treatment by doctors but we know the  
power it has. We will all be praying  
for you. May God offer you comfort  
and relief whilst you make your  
recovery."*

## Sabbath School BIBLE STUDY GUIDE Q3 2024

"Gospel of Mark"

Polish and English  
versions are available  
at our local ABC Shop.



## Church Board Meeting

MONDAY, 17 JUNE @ 6:30 PM



A final farewell  
ceremony for our mum,  
Daniela Niewiadomska,  
will be held on Monday  
17 June at  
Springvale Botanical  
Cemetery

(600 Princes Hwy, Springvale) in  
Boyd Chapel, at 11:00 am.

Following the funeral ceremony,  
everyone is invited to gather together  
for light refreshments in the Function  
Rooms.

A link to live-streaming of the funeral  
ceremony:

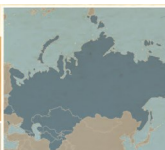
<https://smct.org.au/view/958040329>

As a family, we kindly ask that, in  
accordance with our mother's wishes,  
in lieu of flowers, a small donation be  
made to "Mission Vietnam".

—Grace & Bill and siblings

# YOUTH & ADULT MISSION

2024 • QUARTER 2 • EURO-ASIA DIVISION



13th Sabbath Offering this  
quarter — 29 June 2024

Let us support the work of God, to  
which we have all been called.

## Thoughts The Seven Wonders of the World

A group of students were asked to list what they thought were the present Seven Wonders of the World. Though there was some disagreement, the following got the most votes:

1. Egypt's Great Pyramids
2. Taj Mahal
3. Grand Canyon
4. Panama Canal
5. Empire State Building
6. St. Peter's Basilica
7. China's Great Wall

While gathering the votes, the teacher noted that one quiet student hadn't turned in her paper yet. So she asked the girl if she was having trouble with her list.

The girl replied, "Yes, a little. I couldn't quite make up my mind because there were so many." The teacher said, "Well, tell us what you have, and maybe we can help." The girl hesitated, then read, "I think the Seven Wonders of the World are:

1. to touch
2. to taste
3. to see
4. to hear

She hesitated a little, and then added

5. to feel
6. to laugh
7. and to love

It is far too easy for us to look at the exploits of man and refer to them as "wonders" while we overlook all God has done, regarding them as merely "ordinary." May you be reminded today of those things which are truly wondrous.

—Author Unknown

"God's mercy is so great that you may sooner drain the sea of its water, or deprive the sun of its light, or make space too narrow, than diminish the great mercy of God."

—Charles H. Spurgeon

To trust God in the light is  
nothing, but trust Him in  
the dark—that is faith.

—Charles H. Spurgeon

## Conference news

To read this week's Conference News  
(INTRAVICON) click on the link below:

[VIC-ON \(June 11\) \(mailchi.mp\)](https://mailchi.mp/VIC-ON)

## last Sabath in our Church



Invisible workers

—  
Niewidzialni  
pracownicy

# Birthday Time!

### THIS WEEK:

Witold Novak 10.6  
Damian Kot 11.6  
Tomek Chalupka 12.6  
Jarek Kania 12.6  
Tomek Steplewski 12.6

### NEXT WEEK:

Elias Kania 16.6  
Joanna Boberska 17.6  
Filip Wawruszak 17.6  
Daniel Łuszczak 18.6  
Charlie Chalupka 19.6  
Jonatan Ostrowski 19.6  
Danielle Tomasiuk 19.6

We wish you a bouquet of  
God's love!

May your days be adorned  
with the fragrant petals of  
divine love, and may your  
heart bloom with joy.  
Happy Birthday!

Życzymy Ci bukietu Bożej  
miłości!

Niech Twoje życie będzie usła-  
ne pachnącymi płatkami Bos-  
kiej miłości, a Twoje serce  
niech rozkwita radością.  
Happy Birthday!